

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922)49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курган (3522)50-90-47
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Ноябрьск (3496)41-32-12

Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саранск (8342)22-96-24
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35

Сыктывкар (8212)25-95-17
Тамбов (4752)50-40-97
Тверь (4822)63-31-35
Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

Киргизия +996(312)96-26-47

<https://gea.nt-rt.ru/> || gsg@nt-rt.ru

КЛАПАНЫ И КОМПОНЕНТЫ SVA / SVU Технические характеристики



SVA / SVU

SVA: Sicherheitsventil - gegendruckabhängig

Safety relief valve - depending on back-pressure

SVA	Anschluss connection	Form design	Werkstoff material	Ventiltyp valve type	Seite page
SVA	Werkstoffe / materials				8.2
SVAA / SVAB PS25 / PS40 / PS63	Flanschenden flanged ends		St	SVAA / SVAB FL	8.3
			NIRO	SVAA / SVAB FL NIRO	8.4
	Schraubenden screwed ends		St	SVAA / SVAB SE	8.5
			NIRO	SVAA / SVAB SE NIRO	8.6

SVU: Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve – independent of back-pressure

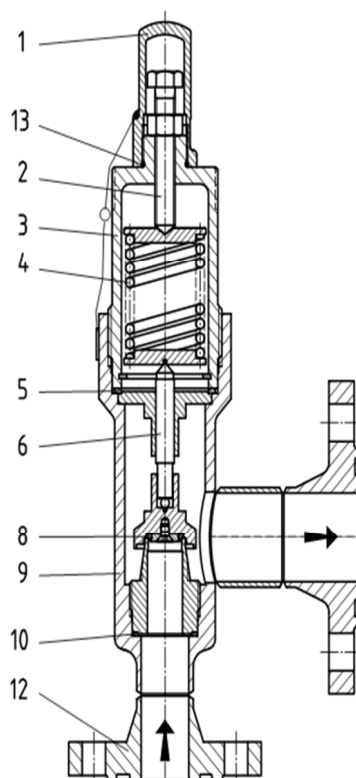
SVU	Anschluss connection	Form design	Werkstoff material	Ventiltyp valve type	Seite page
SVU	Werkstoffe / materials				8.7
SVUA / SVUB PS25 / PS40 / PS63	Anschweißenden butt welding ends		St	SVUA / SVUB AE	8.8
			NIRO	SVUA / SVUB AE NIRO	8.9
	Flanschenden flanged ends		St	SVUA / SVUB FL	8.10
			NIRO	SVUA / SVUB FL NIRO	8.11
			St	SVUA / SVUB P FL	8.12
			NIRO	SVUA / SVUB P FL NIRO	8.13
	Lötenden solder ends		St	SVUA / SVUB LE	8.14
			NIRO	SVUA / SVUB LE NIRO	8.15
	Schraubenden screwed ends		St	SVUA / SVUB SE	8.16
			NIRO	SVUA / SVUB SE NIRO	8.17
			St	SVUA / SVUB P SE	8.18
			NIRO	SVUA / SVUB P SE NIRO	8.19

St = Stahl / steel NIRO = nicht rostender Edelstahl / stainless steel

SVA Werkstoffe / materials

Benennung und Materialien / naming and materials

SVA - Sicherheitsventil / safety relief valve



	Einzelteil / part:	Werkstoff Stahlventile material steel valves	Werkstoff Edelstahlventile material stainless steel valves
1	Kappe / cap	Aluminium / aluminum AlSi10Mg	Aluminium / aluminum AlSi10Mg
2	Einstellschraube / adjustment screw	8.8	8.8
3	Deckel / cover	S355J2 1.0577	X8CrNiS18-9 1.4305 X5CrNi18-10 1.4301 X2CrNi19-11 1.4306
4	Feder / spring	SH	SH
5	Flachdichtring Deckel / flat seal ring cover	Alu	Alu
6	Spindel / stem	X8CrNiS18-9 1.4305	X8CrNiS18-9 1.4305
8	O-Ring Ventilteller / O-ring valve disc	CR, NBR, HNBR, EPDM, PTFE*	CR, NBR, HNBR, EPDM, PTFE*
9	Gehäuse / body	S355J2 1.0577 P235GH 1.0345	X5CrNi18-10 1.4301
10	Flachdichtring SS / flat seal ring SS	AFM30	AFM30
12	Flansch / flange	P250GH 1.0460 P355NL1 1.0566	X6CrNiTi18-10 1.4541
13	O-Ring Kappe / O-ring cap	CR, NBR, HNBR, EPDM, FPM*	CR, NBR, HNBR, EPDM, FPM*

* abhängig vom verwendeten Kältemittel / depending on used refrigerant

SVA Stahl / steel

Sicherheitsventil - gegen druckabhängig
Safety relief valve - depending on back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

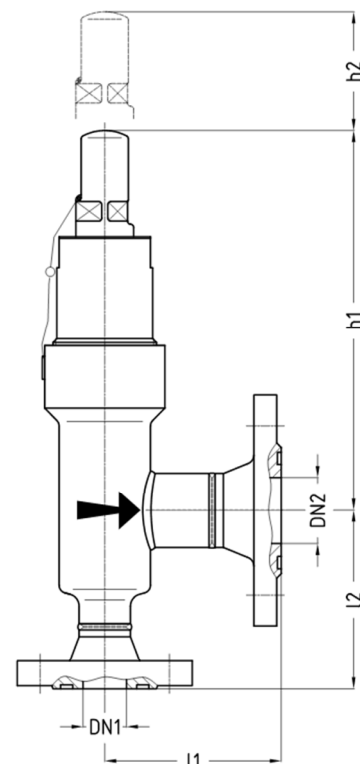
SVAA FL
SVAB FL

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing
B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing
FL - Flanschenden / flanged ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:
Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge
TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVAA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVAB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVAA/SVAB DN 15/25...25/40 1/2"-1"...1"-1 1/2"	PN25	18,7	25	25	25	PS [bar]
	PN40	30	40	40	40	PS [bar]
	PN63	47,2	63	63	63	PS [bar]
SVAA/SVAB DN 32/50...40/65 1 1/4"-2"...1 1/2-2 1/2"	PN25	18,7	25	25	25	PS [bar]
	PN40	30	40	40	40	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:				Flanschenden gemäß: / flange connection acc. to:										Ansprechdruckbereich / set pressure range			
				AWP		PN25		PN40		PN63		ANSI		h1*)			
DN*				DN10-20		DN25-80		DN10-20		DN25-80		300 RF		für / for			
DN1/DN2	INCH	Basis	Typ	l1	l2	l1	l2	l1	l2	l1	l2	l1	l2	h1	h1*)	h2	bar
15/25	1/2"-1"	15/25	HB	100	90	96	96	96	96	114	103	118	110	207	50		5-63
15/25	1/2"-1"	15/25	HB			95	95	95	95					207	50		5-40
20/25	3/4"-1"	15/25	HB			95	95	95	95					207	50		5-40
25/25	1"-1"	15/25	HBJ			100	100	100	100					207	50		5-40
20/32	3/4"-1 1/4"	20/32		110	100	108	108	108	108	126	116	131	125	238	258	50	5-63 40-63
25/32	1"-1 1/4"	20/32	HB			100	100	100	100					238	50		5-40
32/32	1 1/4"-1 1/4"	20/32	HB			105	105	105	105					238	50		5-40
25/40	1"-1 1/2"	25/40		110	120	116	116	116	116	133	134	139	138	246	266	50	5-63 25-63
32/40	1 1/4"-1 1/2"	25/40	HB			105	105	105	105					246	266	50	5-40 25-40
40/40	1 1/2"-1 1/2"	25/40	HB			115	115	115	115					246	266	50	5-40 25-40
32/50	1 1/4"-2"	32/50		117	130	122	128	122	128			144	151	278	60		5-40
40/50	1 1/2"-2"	32/50	HB			115	115	115	115					278	60		5-40
50/50	2"-2"	32/50	HB			125	125	125	125					278	60		5-40
40/65	1 1/2"-2 1/2"	40/65		149	130	147	136	147	136			171	159	281	60		5-40
50/65	2"-2 1/2"	40/65	HB			125	125	125	125					281	60		5-40
65/65	2 1/2"-2 1/2"	40/65	HB			145	145	145	145					281	60		5-40

SVA Edelstahl / stainless steel

Sicherheitsventil - gegendruckabhängig
Safety relief valve - depending on back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

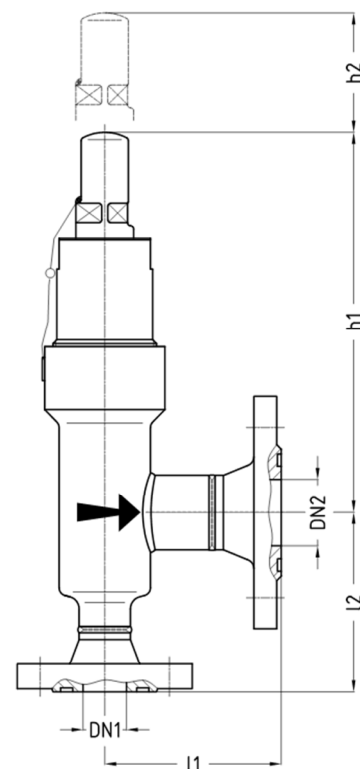
SVAA FL NIRO SVAB FL NIRO

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing
B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing
FL - Flanschenden / flanged ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:
Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge
TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVAA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVAB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVAA/SVAB DN 15/25...25/40 1/2"-1"...1"-1 1/2"	PN25	25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	63	PS [bar]
SVAA/SVAB DN 32/50...40/65 1 1/4"-2"...1 1/2-2 1/2"	PN25	25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	40	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:				Flanschenden gemäß: / flange connection acc. to:												Ansprechdruckbereich / set pressure range			
				AWP				PN25		PN40		PN63		ANSI 300 RF		h1*) für / for			
DN*	Basisventil basic valve	Typ* type*		DN10-20	PN25	DIN 2634	DIN 2635	DIN 2636	ANSI 300 RF										
DN1/DN2	INCH	Basis	Typ	l1	l2	l1	l2	l1	l2	l1	l2	l1	l2	l1	l2	h1	h1*)	h2	bar bar
15/25	1/2"-1"	15/25		100	90	96	96	96	96	114	103	118	110	207	50	5-63			
15/25	1/2"-1"	15/25	HB			95	95	95	95					207	50	5-40			
20/25	3/4"-1"	15/25	HB			95	95	95	95					207	50	5-40			
25/25	1"-1"	15/25	HBJ			100	100	100	100					207	50	5-40			
20/32	3/4"-1 1/4"	20/32		110	100	108	108	108	108	126	116	131	125	238	258	50	5-63	40-63	
25/32	1"-1 1/4"	20/32	HB			100	100	100	100					238	50	5-40			
32/32	1 1/4"-1 1/4"	20/32	HB			105	105	105	105					238	50	5-40			
25/40	1"-1 1/2"	25/40		110	120	116	116	116	116	133	134	139	138	246	266	50	5-63	25-63	
32/40	1 1/4"-1 1/2"	25/40	HB			105	105	105	105					246	266	50	5-40	25-40	
40/40	1 1/2"-1 1/2"	25/40	HB			115	115	115	115					246	266	50	5-40	25-40	
32/50	1 1/4"-2"	32/50		117	130	122	128	122	128			144	151	278	60	5-40			
40/50	1 1/2"-2"	32/50	HB			115	115	115	115					278	60	5-40			
50/50	2"-2"	32/50	HB			125	125	125	125					278	60	5-40			
40/65	1 1/2"-2 1/2"	40/65		149	130	147	136	147	136			171	159	281	60	5-40			
50/65	2"-2 1/2"	40/65	HB			125	125	125	125					281	60	5-40			
65/65	2 1/2"-2 1/2"	40/65	HB			145	145	145	145					281	60	5-40			

SVA Stahl / steel

Sicherheitsventil - gegendruckabhängig
Safety relief valve - depending on back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

SVAA SE

SVAB SE

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

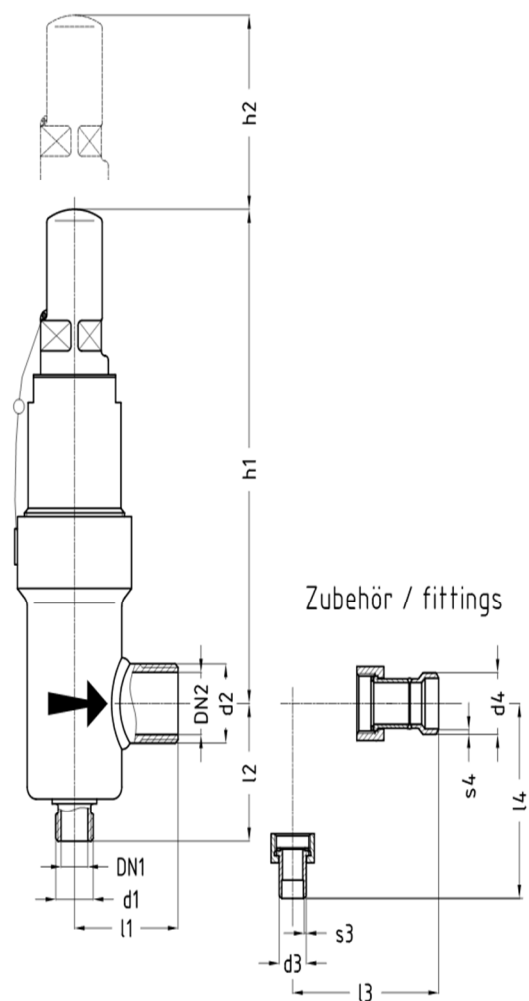
B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing

SE - Schraubenden / screwed ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:
Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge
den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVAA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVAB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVAA/SVAB DN 15/25	PN25	18,7	25	25	25	PS [bar]
	PN40	30	40	40	40	PS [bar]
	PN63	47,2	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:		Schraubenden gemäß: / screwed ends acc. to:																Ansprech- druckbereich set pressure range
DN1	DN2	Gewinde / thread	d1	d2	d3	s3	d4	s4	l1	l2	l3	l4	h1	h1*)	h2	bar		
15	25	G1/2"-G1"	G1/2"	G1"	20	2,0	34	3,0	58	58	73	83	148	175	32	5-63		

h1*) PN63 h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVA Edelstahl / stainless steel

Sicherheitsventil - gegendruckabhängig
Safety relief valve - depending on back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

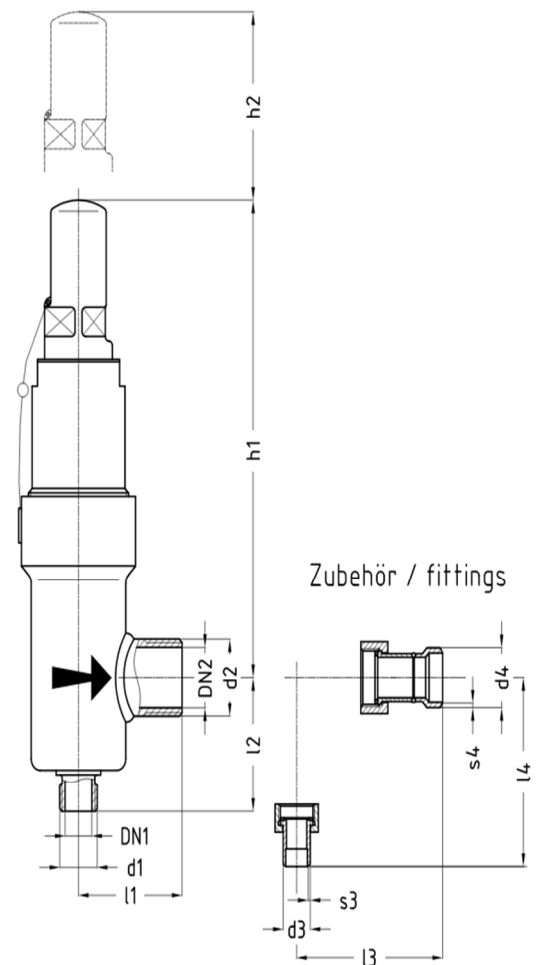
SVAA SE NIRO SVAB SE NIRO

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing
B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing
SE - Schraubenden / screwed ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:
Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge
TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVAA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVAB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVAA/SVAB DN 15/25	PN25	25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

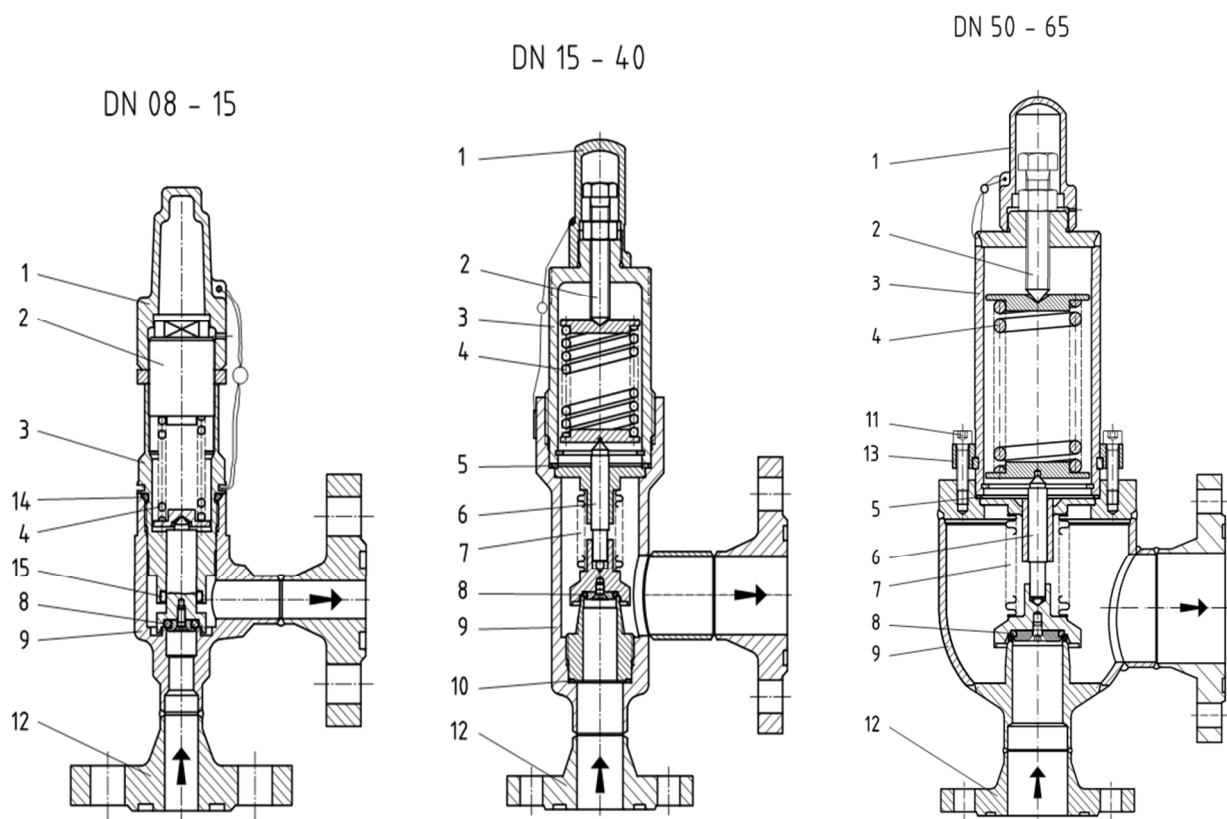
Nominal size:		Schraubenden gemäß: / screwed ends acc. to:																Anspruch- druckbereich set pressure range
DN1	DN2	Gewinde / thread	d1	d2	d3	s3	d4	s4	l1	l2	l3	l4	h1	h1*)	h2	bar		
15	25	G1/2"-G1"	G1/2"	G1"	20,0	2,0	34,0	3,0	58	58	73	83	148	175	32	5-63		

h1*) PN63 h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Werkstoffe / materials

Benennung und Materialien / naming and materials

SVU - Sicherheits-Überströmventil / safety overflow valve



	Einzelteil / part:	Werkstoff Stahlventile material steel valves	Werkstoff Edelstahlventile material stainless steel valves
1	Kappe / cap	Aluminium / aluminum AlSi10Mg	Aluminium / aluminum AlSi10Mg
2	Einstellschraube / adjustment screw	8.8 X8CrNiS18-9 1.4305	A2-70 X8CrNiS18-9 1.4305
3	Deckel / cover	S355J2 1.0577	X8CrNiS18-9 1.4305 X5CrNi18-10 1.4301 X2CrNi19-11 1.4306
4	Feder / spring	SH	SH
5	Flachdichtring Deckel / flat seal ring cover	Alu	Alu
6	Spindel / stem	X8CrNiS18-9 1.4305	X8CrNiS18-9 1.4305
7	Metallbalg / metal bellows	X6CrNiMoTi17-12-2 1.4571	X6CrNiMoTi17-12-2 1.4571
8	O-Ring Ventilteller / O-ring valve disc	CR, NBR, HNBR, EPDM, PTFE*	CR, NBR, HNBR, EPDM, PTFE*
9	Gehäuse / body	S355J2 1.0577 P235GH 1.0345	X5CrNi18-10 1.4301 GX5CrNiMoNb19-11-2 1.4581
10	Flachdichtring SS / flat seal ring SS	AFM30	AFM30
11	Deckelschraube / covert screw	8.8	A2-70
12	Flansch / flange	P250GH 1.0460 P355NL1 1.0566	X6CrNiTi18-10 1.4541
13	Deckelflansch / cover flange	S355J2 1.0577	-
14	O-Ring Deckel / O-ring cover	CR, NBR, HNBR, EPDM, FPM*	CR, NBR, HNBR, EPDM, FPM*
15	federbelasteter Nutring / spring loaded U-ring	PTFE	PTFE

SVU Stahl / steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve – independent of back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

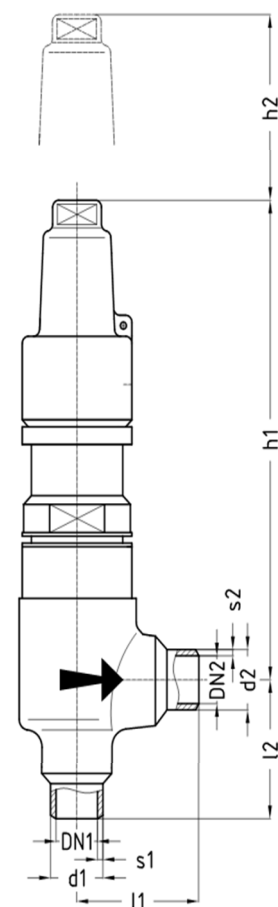
SVUA AE SVUB AE

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing
B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing
AE - Anschweißenden / butt welding ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:
Pressure - / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge
TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVUB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVUA/SVUB DN 8/10...15/15 1/4"-3/8"...1/2"-1/2"	PN25	18,7	25	25	25	PS [bar]
	PN40	30	40	40	40	PS [bar]
	PN63	47,2	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:			Anschweißenden gemäß: / butt welding ends acc. to:																		Ansprechdruck- bereich / set pressure range	
Basisventil basic valve			ISO Reihe 1 ISO series 1						ANSI Sched 40												h1*) für / for	
DN*																						
DN1/DN2	INCH	Basis	d1	s1 ¹⁾	s1 ²⁾	d2	s2 ¹⁾	s2 ²⁾	d1	s1	d2	s2	l1	l2	h1	h1*)	h2	bar	bar			
8/10	1/4"-3/8"	15/15	13,5	1,8	1,8	13,5	1,8	1,8	13,7	2,2	17,1	2,3	40	40	148	175	32	4-63	28-63			
10/10	3/8"-3/8"	15/15	17,2	1,8	1,8	17,2	1,8	1,8	17,1	2,3	17,1	2,3	40	40	148	175	32	4-63	28-63			
15/15	1/2"-1/2"	15/15	21,3	2,0	2,0	21,3	2,0	2	21,3	2,8	33,4	3,4	40	40	148	175	32	4-63	28-63			

DN*: Flanschanschluss-Varianten bestehend aus Basisventil. Abblaseleistung und Bauteilkennzeichen wie Basisventil. / The flange connection variants built up of the basic valve. Discharge capacity and mark of conformity as basis valve

1) PN25 / PN40 2) PN63 h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Edelstahl / stainless steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve - independent on back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

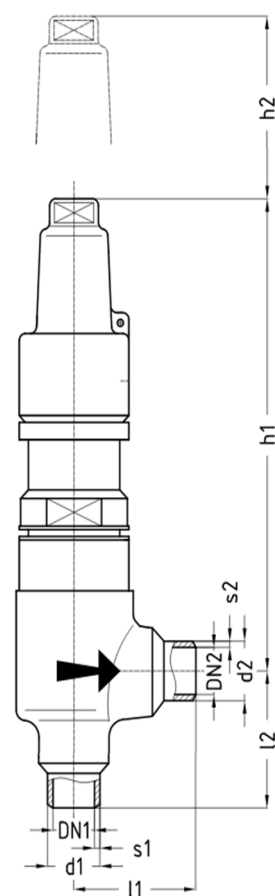
SVUA AE NIRO SVUB AE NIRO

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing
B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing
AE - Anschweißenden / butt welding ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:
Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge
TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVUB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVUA/SVUB DN 8/10...15/15 1/4"-3/8"...1/2"-1/2"	PN25	25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:			Anschweißenden gemäß: / butt welding ends acc. to:																		Ansprechdruckbereich / set pressure range	
Basisventil DN* basic valve			ISO Reihe 1 ISO series 1						ANSI Sched 40												h1*) für / for	
DN1/DN2	INCH	Basis	d1	s1 ¹⁾	s1 ²⁾	d2	s2 ¹⁾	s2 ²⁾	d1	s1	d2	s2	l1	l2	h1	h1*)	h2	bar	bar			
8/10	1/4"-3/8"	15/15	13,5	1,8	1,8	13,5	1,8	1,8	13,7	2,2	17,1	2,3	40	40	148	175	32	4-63	28-63			
10/10	3/8"-3/8"	15/15	17,2	1,8	1,8	17,2	1,8	1,8	17,1	2,3	17,1	2,3	40	40	148	175	32	4-63	28-63			
15/15	1/2"-1/2"	15/15	21,3	2,0	2,0	21,3	2,0	2	21,3	2,8	33,4	3,4	40	40	148	175	32	4-63	28-63			

DN*: Flansanschluss-Varianten bestehend aus Basisventil. Abblaseleistung und Bauteilkennzeichen wie Basisventil. / The flange connection variants built up of the basic valve. Discharge capacity and mark of conformity as basis valve

1) PN25 / PN40 2) PN63 h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Stahl / steel

Sicherheits-Überströmventil - gegen druckunabhängig
Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

SVUA FL

SVUB FL

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing

FL - Flanschenden / flanged ends

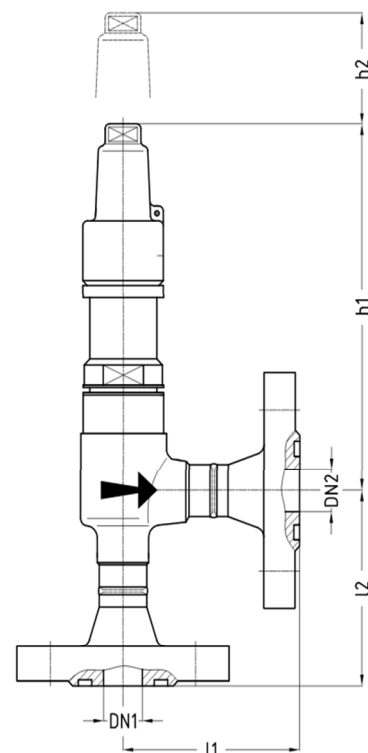
Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVUB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVUA/SVUB DN 10/10...15/15 3/8"-3/8"...1/2"-1/2"	PN25	18,7	25	25	25	PS [bar]
	PN40	30	40	40	40	PS [bar]
	PN63	47,2	63	63	63	PS [bar]
SVUA/SVUB DN 15/15...25/25 3/8"-3/8"...1"-1"	PN25	18,7	25	25	25	PS [bar]
	PN40	30	40	40	40	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:				Flanschenden gemäß: / flange connection acc. to:													Ansprechdruck- bereich / set pressure range h1*) für / for	
Basisventil basic valve			Typ*/ type*	AWP		PN25		PN40		PN63		ANSI						
DN*				DN10-20	PN25	DIN 2634	DIN 2635	DIN 2636	ANSI									
DN1/DN2	INCH	Basis	Typ	I1	I2	I1	I2	I1	I2	I1	I2	I1	I2	h1	h1*)	h2	bar	bar
10/10	3/8"-3/8"	10/10		72	72	76	76	76	76	86	86			148	175	32	4-63	28-63
15/15	1/2"-1/2"	15/15		72	72	79	79	79	79	86	86	93	93	148	175	32	4-63	28-63
15/15	1/2"-1/2"	15/15	HB			90	90	90	90					148	175	32	4-40	28-40
15/20	1/2"-3/4"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
15/25	1/2"-1"	15/15	HB			95	95	95	95					148	175	32	4-40	28-40
15/25	1/2"-1"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
15/25	1/2"-1"	15/15	HBJ			100	100	100	100					148	175	32	4-40	28-40
20/20	3/4"-3/4"	15/15	HB			95	95	95	95					148	175	32	4-40	28-40
20/20	3/4"-3/4"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
20/25	3/4"-1"	15/15	HB			95	95	95	95					148	175	32	4-40	28-40
20/25	3/4"-1"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
25/25	1"-1"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
25/25	1"-1"	15/15	HBJ			100	100	100	100					148	175	32	4-40	28-40

SVU Edelstahl / stainless steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

SVUA FL NIRO SVUB FL NIRO

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing

FL - Flanschenden / flanged ends

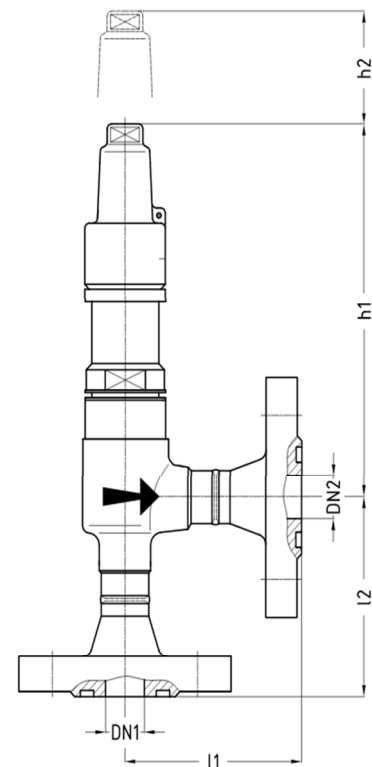
Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVUB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVUA/SVUB DN 10/10...15/15 3/8"-3/8"...1/2"-1/2"	PN25	25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	63	PS [bar]
SVUA/SVUB DN 15/15...25/25 3/8"-3/8"...1"-1"	PN25	25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	40	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:				Flanschenden gemäß: / flange connection acc. to:											Ansprechdruck- bereich / set pressure range			
Basisventil basic valve			Typ* type*	AWP DN10-20 PN25 DN25-80 PN40		PN25 DIN 2634 EN1092-1		PN40 DIN 2635 EN1092-1		PN63 DIN 2636 EN1092-1		ANSI 300 RF			h1*) für / for			
DN1/DN2*	INCH	Basis	Typ	I1	I2	I1	I2	I1	I2	I1	I2	I1	I2	h1	h1*)	h2	bar	bar
10/10	3/8"-3/8"	10/10		72	72	76	76	76	76	86	86			148	175	32	4-63	28-63
15/15	1/2"-1/2"	15/15		72	72	79	79	79	79	86	86	93	93	148	175	32	4-63	28-63
15/15	1/2"-1/2"	15/15	HB			90	90	90	90					148	175	32	4-40	28-40
15/20	1/2"-3/4"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
15/25	1/2"-1"	15/15	HB			95	95	95	95					148	175	32	4-40	28-40
15/25	1/2"-1"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
15/25	1/2"-1"	15/15	HBJ			100	100	100	100					148	175	32	4-40	28-40
20/20	3/4"-3/4"	15/15	HB			95	95	95	95					148	175	32	4-40	28-40
20/20	3/4"-3/4"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
20/25	3/4"-1"	15/15	HB			95	95	95	95					148	175	32	4-40	28-40
20/25	3/4"-1"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
25/25	1"-1"	15/15	HBK			80	90	80	90					148	175	32	4-40	28-40
25/25	1"-1"	15/15	HBJ			100	100	100	100					148	175	32	4-40	28-40

SVU Stahl / steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

SVUA P FL

SVUB P FL

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing

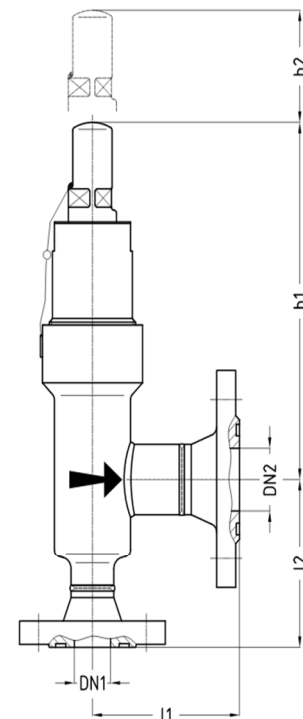
P - Hochleistung / higher performance

FL - Flanschenden / flanged ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

DN / INCH SVUA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVUB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVUA/SVUB DN 15/25...40/40 1/2"-1"...1 1/2"-1 1/2"	PN25	18,7	25	25	25	PS [bar]
	PN40	30	40	40	40	PS [bar]
	PN63	47,2	63	63	63	PS [bar]
SVUA/SVUB DN 32/50...65/65 1 1/4"-2"...2 1/2"-2 1/2"	PN25	18,7	25	25	25	PS [bar]
	PN40	30	40	40	40	PS [bar]
SVUA/SVUB DN 50/80...65/100 2"-3"...2 1/2"-4"	PN25	18,7	25	25	25	PS [bar]
	PN28	21	28	25	25	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:				Flanschenden gemäß: / flange connection acc. to:										Ansprechdruckbereich / set pressure range			
Basisventil basic valve				Typ*	AWP PN25 PN40 PN63 ANSI										h1*) für / for		
DN*				type*	DN10-20	PN25	DIN 2634	DIN 2635	DIN 2636	ANSI							
DN1/DN2	INCH	Basis	Typ		DN25-80	PN40	EN1092-1	EN1092-1	EN1092-1	300 RF				h1	h1*)	h2	bar
15/25	1/2"-1"	15/25	HB				95 95 95 95							207	50		5-40
15/25	1/2"-1"	15/25			100	90	96 96 96 96	114	103	118	110			207	50		5-63
20/25	3/4"-1"	15/25	HB				95 95 95 95							207	50		5-40
25/25	1"-1"	15/25	HB				100 100 100 100							207	50		5-40
25/25	1"-1"	15/25	HBK				80 90 80 90							207	50		5-40
20/32	3/4"-1 1/4"	20/32			110	100	108 108 108 108	126	116	131	125			238	258	50	5-63 40-63
25/32	1"-1 1/4"	20/32	HB				100 100 100 100							238	50		5-40
32/32	1 1/4"-1 1/4"	20/32	HB				105 105 105 105							238	50		5-40
25/40	1"-1 1/2"	25/40			110	120	116 116 116 116	133	134	139	138			246	266	50	5-63 24-63
32/40	1 1/4"-1 1/2"	25/40	HB				105 105 105 105							246	266	50	5-40 24-40
40/40	1 1/2"-1 1/2"	25/40	HB				115 115 115 115							246	266	50	5-40 24-40
32/50	1 1/4"-2"	32/50			117	130	122 128 122 128			144	151			278	60		5-40
40/50	1 1/2"-2"	32/50	HB				115 115 115 115							278	60		5-40
50/50	2"-2"	32/50	HB				125 125 125 125							278	60		5-40
40/65	1 1/2"-2 1/2"	40/65			149	130	147 136 147 136			171	159			281	60		5-40
50/65	2"-2 1/2"	40/65	HB				125 125 125 125							281	60		5-40
65/65	2 1/2"-2 1/2"	40/65	HB				145 145 145 145							281	60		5-40
50/80	2"-3"	50/80			155	145	160 150 160 150			181	172			402	110		5-28
65/100	2 1/2"-4"	65/100			202*	190	202 189 202 189			223	213			595	120		5-28

DN*: Flanschanschluss-Varianten bestehend aus Basisventil, Abblaseleistung und Bauteilkennzeichen wie Basisventil. / The flange connection variants built up of

SVU Edelstahl / stainless steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

SVUA P FL NIRO

SVUB P FL NIRO

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing

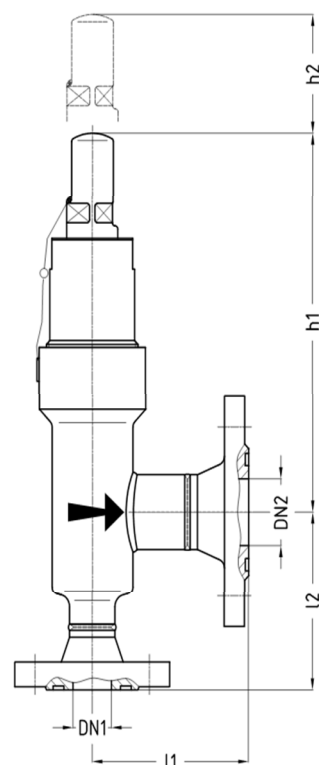
P - Hochleistung / higher performance

FL - Flanschenden / flanged ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

DN / INCH SVUA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVUB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVUA/SVUB DN 15/25...40/40 1/2"-1" ... 1 1/2"-1 1/2"	PN25	25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	63	PS [bar]
SVUA/SVUB DN 32/50...65/65 1 1/4"-2" ... 2 1/2"-2 1/2"	PN25	25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	40	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:				Flanschenden gemäß: / flange connection acc. to:													Ansprechdruck- bereich / set pressure range	
Basisventil basic valve			Typ* type*	AWP DN10-20 PN25 DN25-80 PN40		PN25 DIN 2634 EN1092-1		PN40 DIN 2635 EN1092-1		PN63 DIN 2636 EN1092-1		ANSI 300 RF					h1*) für / for	
DN1/DN2	INCH	Basis	Typ	l1	l2	l1	l2	l1	l2	l1	l2	l1	l2	h1	h1*)	h2	bar	bar
15/25	1/2"-1"	15/25	HB			95	95	95	95					207	50		5-40	
15/25	1/2"-1"	15/25		100	90	96	96	96	96	114	103	118	110	207	50		5-63	
20/25	3/4"-1"	15/25	HB			95	95	95	95					207	50		5-40	
25/25	1"-1"	15/25	HBJ			100	100	100	100					207	50		5-40	
25/25	1"-1"	15/25	HBK			80	90	80	90					207	50		5-40	
20/32	3/4"-1 1/4"	20/32		110	100	108	108	108	108	126	116	131	125	238	258	50	5-63	40-63
25/32	1"-1 1/4"	20/32	HB			100	100	100	100					238	50		5-40	
32/32	1 1/4"-1 1/4"	20/32	HB			105	105	105	105					238	50		5-40	
25/40	1"-1 1/2"	25/40		110	120	116	116	116	116	133	134	139	138	246	266	50	5-63	24-63
32/40	1 1/4"-1 1/2"	25/40	HB			105	105	105	105					246	266	50	5-40	24-40
40/40	1 1/2"-1 1/2"	25/40	HB			115	115	115	115					246	266	50	5-40	24-40
32/50	1 1/4"-2"	32/50		117	130	122	128	122	128			144	151	278		60	5-40	
40/50	1 1/2"-2"	32/50	HB			115	115	115	115					278		60	5-40	
50/50	2"-2"	32/50	HB			125	125	125	125					278		60	5-40	
40/65	1 1/2"-2 1/2"	40/65		149	130	147	136	147	136			171	159	281		60	5-40	
50/65	2"-2 1/2"	40/65	HB			125	125	125	125					281		60	5-40	
65/65	2 1/2"-2 1/2"	40/65	HB			145	145	145	145					281		60	5-40	

SVU Stahl / steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

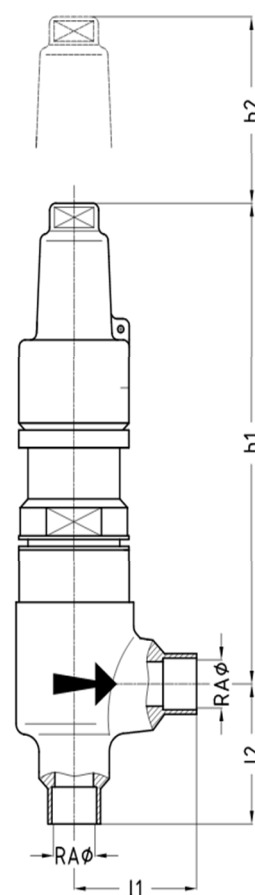
SVUA LE
SVUB LE

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing
B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing
LE - Lötenden / solder ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:
Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge
TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVUB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVUA/SVUB DN 15/15	PN25	18,7	25	25	25	PS [bar]
	PN40	30	40	40	40	PS [bar]
	PN63	47,2	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:	Lötenden gemäß: / solder ends acc. to:						Ansprechdruckbereich / set pressure range	
							h1*) für / for	
DN	RAØ	l1	l2	h1	h1*)	h2	bar	bar
15/15	15	40	40	148	175	32	4-63	28-63
15/15	18	40	40	148	175	32	4-63	28-63

h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Edelstahl / stainless steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

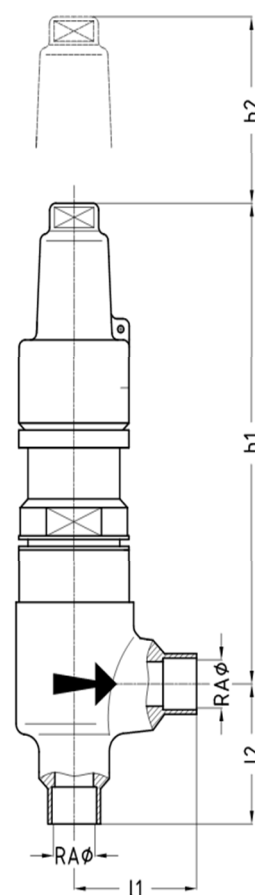
SVUA LE NIRO SVUB LE NIRO

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing
B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing
LE - Lötenden / solder ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:
Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge
TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVUB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVUA/SVUB DN 15/15	PN25	25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:	Lötenden gemäß: / solder ends acc. to:						Ansprechdruckbereich / set pressure range	
							h1*)	
							für / for	
DN	RAØ	l1	l2	h1	h1*)	h2	bar	bar
15/15	15	40	40	148	175	32	4-63	28-63
15/15	18	40	40	148	175	32	4-63	28-63

h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Stahl / steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

SVUA SE

SVUB SE

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing

B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing

SE - Schraubenden / screwed ends

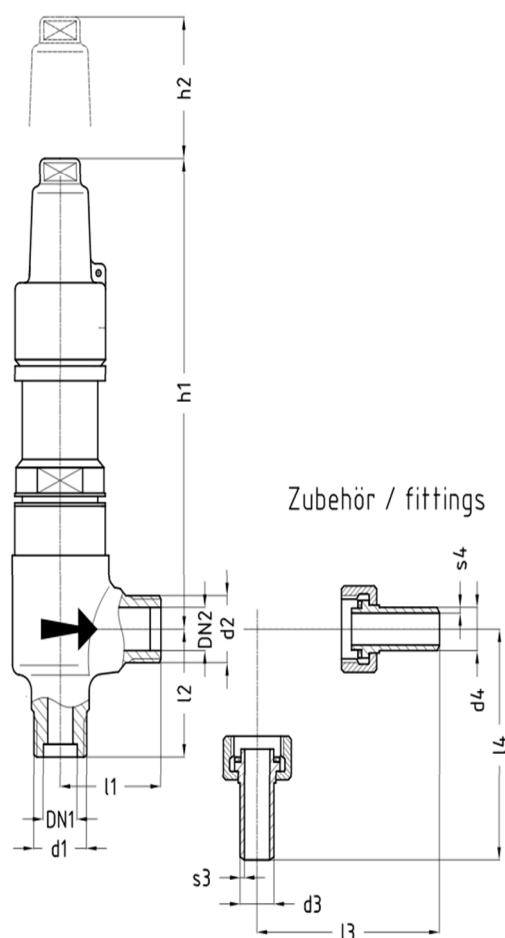
Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVUB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVUA/SVUB DN 15/15	PN25	18,7	25	25	25	PS [bar]
	PN40	30	40	40	40	PS [bar]
	PN63	47,2	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:				Schraubenden gemäß: / screwed ends acc. to:														Ansprech- druckbereich/ set pressure range	
Basisventil basic valve				Typ*														h1*) für / for	
DN1	DN2	Basis	Typ	Gewinde / thread	d1	d2	d3	s3	d4	s4	l1	l2	l3	l4	h1	h1*)	h2	bar	bar
15	15	15/15		G1/2"-G1/2"	G1/2"	G1/2"	15	1,5	15,0	1,5	40	40	73	73	148	175	32	4-63	28-63
15	15	15/15	HB	G1/2"-G1"	G1/2"	G1"	15	1,5	21,3	2,0	50	40	73	83	148	175	32	4-40	28-40
15	15	15/15		M22x1,5 L RA15	M22x1,5	M22x1,5	15	2,0	15,0	2,0	40	40	73	73	148	175	32	4-63	28-63

Typ*/type*: HB = Baulängen nach EN-Norm / HB = total length acc. to EN-Standard h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Edelstahl / steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve – independent of back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

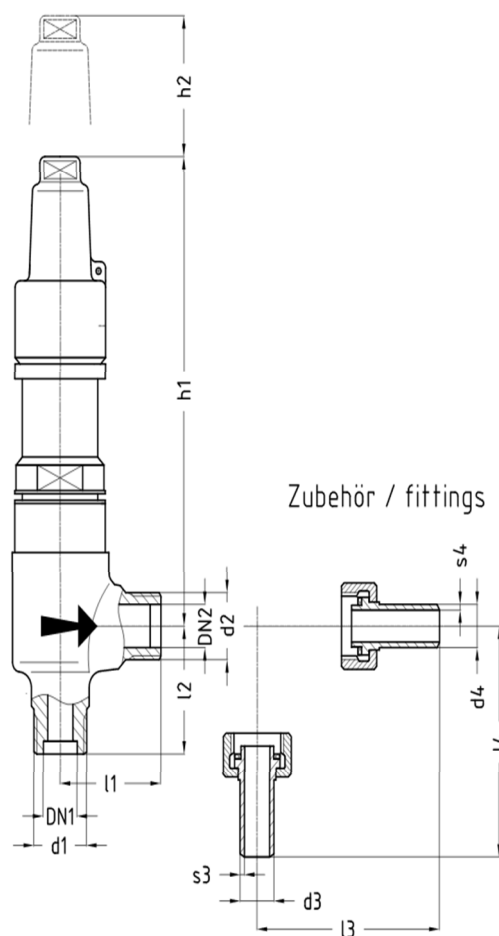
SVUA SE NIRO SVUB SE NIRO

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing
B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing
SE - Schraubenden / screwed ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:
Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge
TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVUB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVUA/SVUB DN 15/15	PN25	25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:			Schraubenden gemäß: / screwed ends acc. to:										Ansprech- druckbereich/ set pressure range h1*) für / for					
Basisventil basic valve	Typ*	type*																
DN1 DN2 Basis	Typ		Gewinde / thread	d1	d2	d3	s3	d4	s4	l1	l2	l3	l4	h1	h1*)	h2	bar	bar
15 15 15/15			G1/2"-G1/2"	G1/2"	G1/2"	15,0	1,5	15,0	1,5	40	40	73	73	148	175	32	4-63	28-63
15 15 15/15	HB		G1/2"-G1"	G1/2"	G1"	15,0	1,5	21,3	2,0	50	40	73	83	148	175	32	4-40	28-40
15 15 15/15			M22x1,5 L RA15	M22x1,5	M22x1,5	15,0	2,0	15,0	2,0	40	40	73	73	148	175	32	4-63	28-63

Typ*/type*: HB = Baulängen nach EN-Norm / HB = total length acc. to EN-Standard h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Stahl / steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

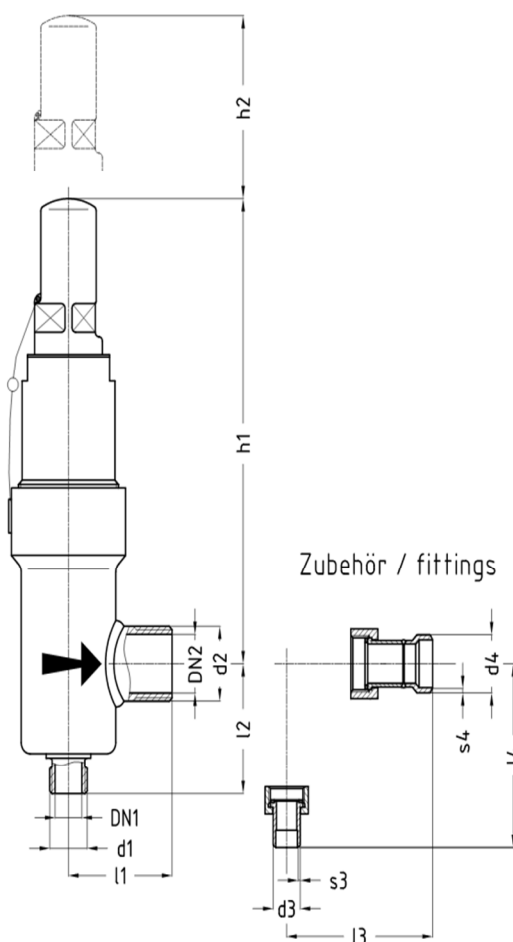
SVUA P SE SVUB P SE

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing
B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing
P - Hochleistung / higher performance
SE - Schraubenden / screwed ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:
Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge
TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVUB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVUA/SVUB DN 15/25	PN25	18,7	25	25	25	PS [bar]
	PN40	30	40	40	40	PS [bar]
	PN63	47,2	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:		Schraubenden gemäß: / screwed ends acc. to:																Anspruchsbereich set pressure range
DN1	DN2	Gewinde / thread	d1	d2	d3	s3	d4	s4	l1	l2	l3	l4	h1	h1*)	h2	bar		
15	25	G1/2"-G1"	G1/2"	G1"	20	2,0	34,0	3,0	58	58	73	83	148	175	32	5-63		

h1*) PN63 h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SVU Edelstahl / stainless steel

Sicherheits-Überströmventil - gegendruckunabhängig
Safety overflow valve - independent of back-pressure

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase nach EN 378-1
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases acc. to EN 378-1

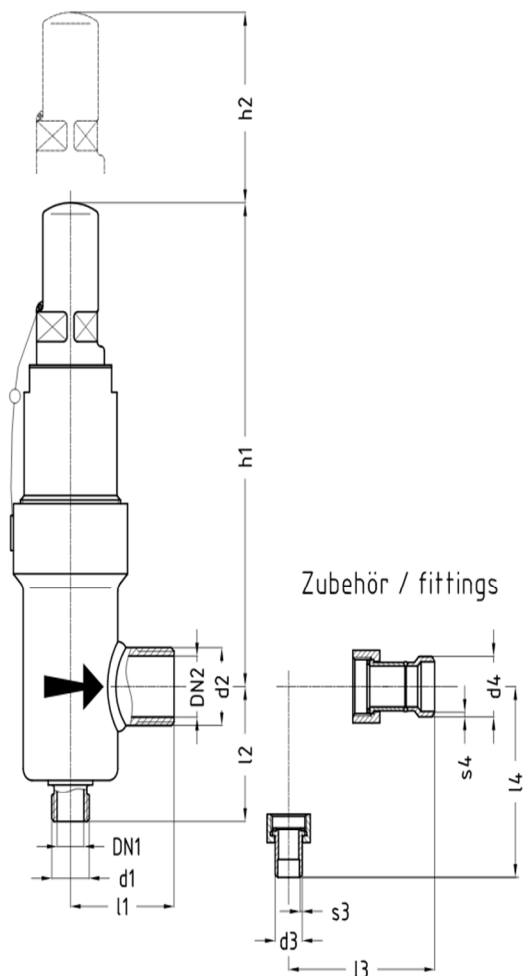
SVUA P SE NIRO SVUB P SE NIRO

A - PTFE-Sitzdichtung / PTFE seat sealing
B - Elastomere Sitzdichtung / elastomer seat sealing
P - Hochleistung / higher performance
SE - Schraubenden / screwed ends

Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:
Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge
TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH SVUA	PN	-60	-10	+50	+180	TS [°C]
DN / INCH SVUB	PN	-50	-10	+50	+110	TS [°C]
SVUA/SVUB DN 15/25	PN25	25	25	25	25	PS [bar]
	PN40	40	40	40	40	PS [bar]
	PN63	63	63	63	63	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:		Schraubenden gemäß: / screwed ends acc. to:																Ansprech- druckbereich set pressure range
DN1	DN2	Gewinde / thread	d1	d2	d3	s3	d4	s4	l1	l2	l3	l4	h1	h1*)	h2	bar		
15	25	G1/2"-G1"	G1/2"	G1"	20,0	2,0	34,0	3,0	58	58	73	83	148	175	32	5-63		

h1*) PN63 h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

SS Edelstahl / stainless steel

Schmutzsammler Strainer

für natürliche Kältemittel (NH₃, CO₂) und nicht korrosive Gase und Flüssigkeiten nach EN 378-1 sowie Kühlsolen
for natural refrigerants (Ammonia, CO₂) and non-corrosive gases and liquids acc. to EN 378-1 and for brine

SS E AE MW NIRO

E - Eck / angle

AE - Anschweißenden / butt welding ends

MW - Maschenweite / mesh size

Optional / optional:

Maschenweite MW = 25/63/80/100/120/135/150/200/250/500/1000µm

Mesh size MW = 25/63/80/100/120/135/150/200/250/500/1000µm

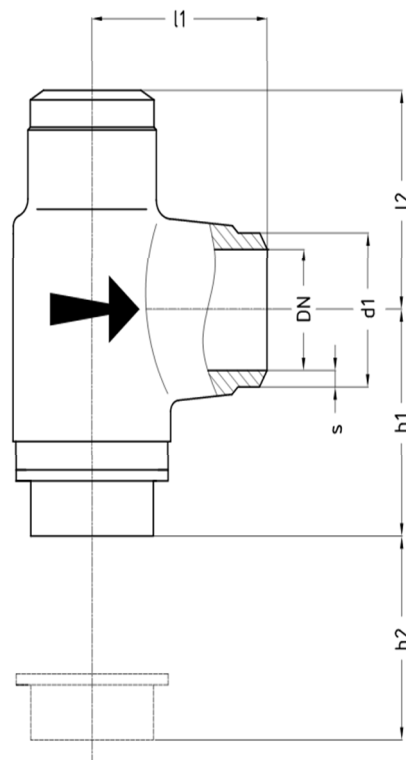
Druck- / Temperatureinsatzgrenzen:

Pressure- / temperature limits of application:

PS: max. zulässiger Betriebsdruck in bar ü / max. allowable working pressure in bar gauge

TS: den zulässigen Betriebsüberdrücken (PS) zugeordnete zulässige Betriebstemperatur in °C / max. allowable working temperature in °C, associated with PS

DN / INCH	PN	-60	-10	+50	+150	TS [°C]
DN 10...32 3/8" ... 1 1/4"	PN160	160	160	160	106	PS [bar]



Abmessungen / dimensions in mm:

Nominal size:		Anschweißenden gemäß: / butt welding ends acc. to:					
		ISO Reihe 1 ISO series 1					
DN	INCH	d1	s	l1	l2	h1	h2
10	3/8"	17,2	1,8	60	60	62	35
15	1/2"	21,3	2,0	60	60	62	35
20	3/4"	26,9	2,3	60	60	62	55
25	1"	33,7	2,6	60	60	62	55
32	1 1/4"	42,4	2,6	60	60	62	55

h2 = Ausbaumaß / dismantling measure

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231
Ангарск (3955)60-70-56
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Благовещенск (4162)22-76-07
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Владикавказ (8672)28-90-48
Владимир (4922)49-43-18
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Коломна (4966)23-41-49
Кострома (4942)77-07-48
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курган (3522)50-90-47
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Ноябрьск (3496)41-32-12

Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Петрозаводск (8142)55-98-37
Псков (8112)59-10-37
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саранск (8342)22-96-24
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35

Сыктывкар (8212)25-95-17
Тамбов (4752)50-40-97
Тверь (4822)63-31-35
Тольятти (8482)63-91-07
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)33-79-87
Тюмень (3452)66-21-18
Улан-Удэ (3012)59-97-51
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Чебоксары (8352)28-53-07
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Чита (3022)38-34-83
Якутск (4112)23-90-97
Ярославль (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

Киргизия +996(312)96-26-47

<https://gea.nt-rt.ru/> || gsg@nt-rt.ru